

MADE IN ITALY 



ANI

EXTRAORDINARY PASSION

SERIE 16/A | 17/A

RUBINETTI RAPIDI

QUICK COUPLERS

RACCORDE RAPIDES

SCHNELLKLUPPLUNGEN

EXTRAORDINARY PASSION **2020**  

CARATTERISTICHE TECNICHE

Rubinetti rapidi a sfere accoppiabili a tutti gli innesti di produzione nazionale ed estera e adatti ai ns. 14/A-B, 15/A-B-C, OMNI, EUR, SWE.

- Cappellotto antiurto nero in Nylon / Corpo in ottone nichelato.
- Sfere in acciaio
- Impiego universale con ogni tipo di innesto.
- **CAMPI DI IMPIEGO:** Circuiti pneumatici.
- **PRESSIONE D'ESERCIZIO:** 0 ÷ 20 bar (290 psi).
- **TEMPERATURA DI LAVORO:** -15°C (258°K) ÷ +80°C (353°K).
- **MATERIALI IMPIEGATI:** Ottone Nichelato (UNI EN 12164 CW 614N), BEZINAL BEK DS-01-50 UNI EN 10270-1 SM, Nylon antiurto nero.
- **O-RING/ GUARNIZIONI:** Guarnizioni in gomma NBR.
- **FILETTATURA:** Gas cilindrica - ISO 228 (BSPP).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Raccords rapides à billes combinables à tous les embouts de production nationale et étrangère et adaptés à nos 14/A-B, 15/A-B-C, OMNI, EUR, SWE.

- Chapeau antichoc noir en Nylon / Corps en laiton nickelé.
- Billes en acier
- Utilisation universelle avec chaque type de embout.
- **CHAMPS D'APPLICATION:** Circuits pneumatiques.
- **PRESSION DE FONCTIONNEMENT:** 0 ÷ 20 bars (290 psi).
- **TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT:** -15 °C (258°K) ÷ +80 °C (353°K).
- **MATÉRIAUX UTILISÉS:** Laiton nickelé (UNI EN 12164 CW 614N), BEZINAL .BEK DS-01-50 UNI EN 10270-1 SM, Nylon antichoc noir.
- **O-RING / joints toriques:** Joints en caoutchouc NBR.
- **FILETAGE:** Gaz cylindrique - ISO 228 (BSPP).

TECHNICAL FEATURES

Bearing-type quick couplers compatible with all national and international fittings and our models 14/A-B, 15/A-B-C, OMNI, EUR, SWE.

- Black shockproof Nylon sleeve / nickel-plated brass body.
- Steel bearings
- Universal use with all kind of fittings.
- **FIELDS OF APPLICATION:** Pneumatic circuits
- **OPERATING PRESSURE:** 0 ÷ 20 bar (290 psi).
- **OPERATING TEMPERATURE:** -15°C (258°K) ÷ +80°C (353°K).
- **MATERIALS USED:** Nickel-plated brass (UNI EN 12164 CW 614N), BEZINAL BEK DS-01-50 UNI EN 10270-1 SM, black shock absorbent nylon.
- **O-RING/WASHERS:** NBR rubber washers.
- **THREAD:** Cylindrical Gas Thread - ISO 228 (BSPP).

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Schnellkupplungen kompatibel zu allen nationalen und ausländischen Kupplungen und unseren

- Modellen 14/A-B, 15/A-B-C, OMNI, EUR, SWE.
- Schwarze stoßfeste Nylon-Muffe / Körper aus vernickeltem Messing.
- Stahlkugeln
- Universeller Einsatz mit jeder Art von Kupplung.
- **ANWENDUNGSBEREICHE:** Pneumatische Schaltungen.
- **BETRIEBSDRUCK:** 0 ÷ 20 bar (290 psi).
- **BETRIEBSTEMPERATUR:** -15°C (258°K) ÷ +80°C (353°K).
- **VERWENDETE STOFFE:** Vernickeltes Messing (UNI EN 12164 CW 614N), BEZINAL BEK DS-01-50 UNI EN 10270-1 SM schwarz schockabsorbierendes Nylon.
- **O-RINGE/DICHTUNGEN:** NBR-Dichtungen.
- **GEWINDE:** Zylindrisches Gasgewinde ISO 228 (BSPP).

COMPATIBILITÀ | COMPATIBILITY | COMPATIBILITÉ | KOMPATIBILITÄT

- ARO 23/23002, 210
- ATLAS COPCO QIC II
- FOSLER 3000, 210
- HANSEN 3000, 100, Aula Flo, Aula Flo 22, Aula Flo 23, Aula Flo 24
- LEGRIS 14, 22, 23, 24, 25, 26
- MILTON 760, 761, 762, 763
- US-MIL-SPEC-C-4109
- CEJN 300, 310, 320
- GROMELLE 600
- PARKER 20, 30, 50, PB, PBF, EZ-I/4
- PREVOST IRM, ISC, IRC, JSC-06, ARM, ASC, ARC-06, ESC 07
- RECTUS 14, 22, 23, 24, 25, 26
- ISO 6150 B
- TEMA 1400, 1600
- ORION 44510
- PARKER Intercheck 35

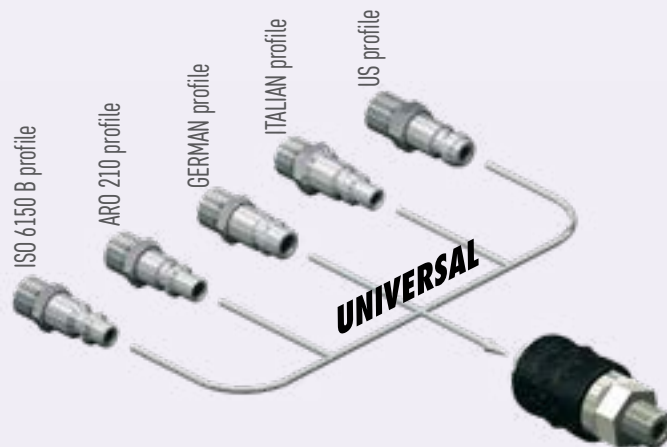
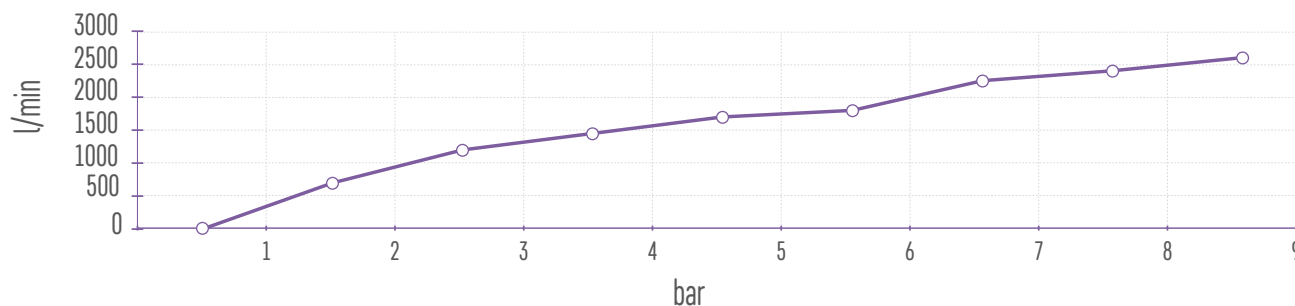


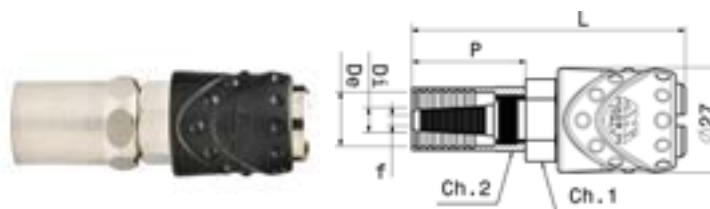
GRAFICO PORTATA ARIA RUBINETTI UNIVERSALI A SFERE | AIRFLOW DIAGRAM OF UNIVERSAL COUPLERS
GRAPHIQUE DEBIT AIR ROBINETS UNIVERSELS A BILLES | DIAGRAMM DER FÖRDERMENGE VON UNIVERSALKUPPLUNGEN



16/A | 16/B

RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE A SFERE CON PORTAGOMMA | BEARING-TYPE UNIVERSAL QUICK COUPLER WITH SLEEVE FOR RUBBER HOSE
RACCORD RAPIDE UNIVERSEL A BILLES AVEC PORTE-TUYAU | UNIVERSAL-SCHNELLKUPPLUNG MIT GUMMISCHLAUCHHALTER

COD.	MOD.	Di X De	f	P	L			
AH020702	16/A	ø 6 x 13	ø 4	30	73.5	19	17	20
AH020703	16/A	ø 6 x 14	ø 4	30	73.5	19	19	20
AH020704	16/A	ø 6 x 15	ø 4	30	73.5	19	21	20
AH020706	16/A	ø 7 x 16	ø 4	30	73.5	19	21	20
AH020722	16/B	ø 8 x 12	ø 5	29	73.5	19	17	20
AH020710	16/B	ø 8 x 15	ø 5	30	73.5	19	21	20
AH020707	16/B	ø 8 x 17	ø 5	30	73.5	19	21	20
AH020708	16/B	ø 10 x 17	ø 6	31	73.5	19	20	20
AH020709	16/B	ø 10 x 19	ø 6	31	73.5	19	24	20

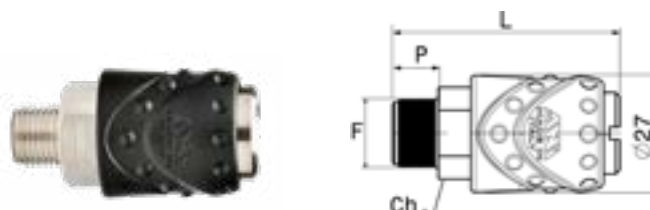


17/A | 17/B

RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE A SFERE FILETTATO MASCHIO | MALE THREADED BEARING-TYPE UNIVERSAL QUICK COUPLER
RACCORD RAPIDE UNIVERSEL A BILLES FILETE MALE | UNIVERSAL-SCHNELLKUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE

- Filettatura cilindrica ISO 228 (BSPP) • Cylindrical Thread - ISO 228 (BSPP)
- Filetage cylindrique ISO 228 (BSPP) • Zylindrisches Gewinde ISO 228 (BSPP)

COD.	MOD.	F	P	L			
AH020801	17/A	1/4 M	11	53.5	19	20	88
AH020802	17/B	3/8 M	11	53.5	19	20	90
AH020803	17/B	1/2 M	11	54.5	19	20	104

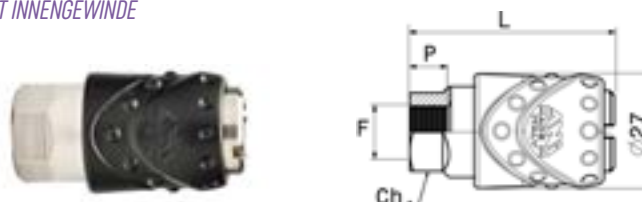


17/C | 17/D

RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE A SFERE FILETTATO FEMMINA | FEMALE THREADED BEARING-TYPE UNIVERSAL QUICK COUPLER
RACCORD RAPIDE UNIVERSEL A BILLES FILETE FEMELLE | UNIVERSAL-SCHNELLKUPPLUNG MIT INNENGEWINDE

- Filettatura cilindrica ISO 228 (BSPP) • Cylindrical Thread - ISO 228 (BSPP)
- Filetage cylindrique ISO 228 (BSPP) • Zylindrisches Gewinde ISO 228 (BSPP)

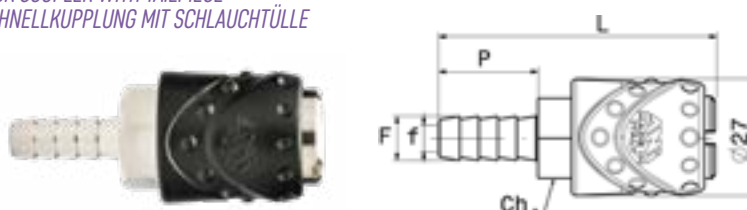
COD.	MOD.	F	P	L			
AH020901	17/C	1/4 F	10	50.5	19	20	108
AH020902	17/D	3/8 F	12	54.5	19	20	100
AH020938	17/D	1/2 F	13	55.5	24	20	88



17/E

RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE A SFERE CON RESCA | DUAL PIN UNIVERSAL QUICK COUPLER WITH TAILPIECE
RACCORD RAPIDE UNIVERSEL A BILLES AVEC PORTE-TUYAU A EPI | UNIVERSAL-SCHNELLKUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE

COD.	MOD.	F	f	P	L			
AH021001	17/E	ø 6	ø 3	18.5	60.5	19	20	64
AH021002	17/E	ø 8	ø 4.5	23.5	65.5	19	20	68
AH021003	17/E	ø 10	ø 5.5	23.5	65.5	19	20	78
AH021004	17/E	ø 13	ø 8	23.5	65.5	19	20	83



17/Y

DEVIAZIONE A Y CON RUBINETTI RAPIDI | Y FITTING WITH QUICK COUPLERS
JONCTION EN Y AVEC RACCORDS RAPIDES | Y-ABZWEIGUNG MIT SCHNELLKUPPLUNGEN

- Maschio conico ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21 • Conical male thread ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21
- Deviazione in ottone nichelato • Fitting Nickel-plated brass (UNI EN 12164 CW 614N)
- Mâle conique ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21 • Konisches Außengewinde ISO 7 (BSPT) - DIN 2999 - BS 21
- Jonction en laiton nickelé • Abzweigung aus vernickeltem Messing

COD.	MOD.	F		
AH020843	17/Y	1/4 M	1	130
AH020844	17/Y	3/8 M	1	136





ANI SPA

Via Arzignano, 190
36072 CHIAMPO (VI)
ITALY
tel. +39 0444 420888
ani@ani.it

www.ani.it